

# La lettre de votre Maire

VILLE D'ÉPINAY-SUR-SEINE • MARS 2020 • NUMÉRO SPÉCIAL

## CORONAVIRUS : ÉPINAY-SUR-SEINE SOLIDAIRE ET MOBILISÉE POUR FAIRE FACE



Chères Spinassiennes,  
Chers Spinassiens,

La situation sanitaire que nous traversons est inédite et grave : à l'heure où nous parlons, l'épidémie de coronavirus s'est étendue au monde et l'Europe est maintenant devenue l'épicentre de la maladie.

Dans notre pays, des mesures d'une ampleur sans précédent ont été mises en place : interdiction de tous les rassemblements, fermetures des commerces et activités non essentielles à la vie du pays et confinement strict de l'ensemble de la population.

Au nom de tous les Spinassiens, je tiens à exprimer **ma plus grande reconnaissance aux personnels soignants qui sont engagés en première ligne dans la lutte contre cette épidémie.**

Je veux également adresser **mes remerciements les plus sincères à tous les agents municipaux et de Plaine Commune qui, par leur présence, assurent la mise en œuvre des services utiles au fonctionnement de la collectivité.**

J'ai une pensée particulière pour toutes celles et ceux - salariés,

commerçants, aides à domicile, agents d'entretien, caissiers, transporteurs - qui jouent un rôle majeur pour nous permettre d'affronter au mieux cette épreuve.

Leur engagement et leur courage sont admirables, et **nous devons faire tout ce qui est en notre pouvoir pour leur rendre autant que possible la tâche plus facile.**



**Soyez assurés de ma mobilisation la plus totale aux côtés de tous les Spinassiens**

Dans cette période, il est plus que jamais essentiel **que chacun fasse preuve de discipline et de responsabilité. De la façon dont nous agissons dépend très concrètement la vie de celles et ceux qui nous entourent.**

Je remercie à ce titre les Spinassiens qui font preuve de civisme et appliquent les mesures de sécurité. Mais au cours des derniers jours, **nous avons encore vu trop de gens sortir sans motif valable et se promener dans les rues de la ville.**

À tous ceux-là, je rappelle que **toute sortie non autorisée sera lourdement sanctionnée et je redis une nouvelle fois avec force : restez chez vous ! C'est la condition indispensable pour vous protéger et protéger les autres.**

Dans ce contexte, **la Ville d'Épinay-sur-Seine a mis en place des mesures fortes visant à assurer la sécurité et à permettre la poursuite du fonctionnement des services à la population.**

D'ici là, **soyez assurés de ma mobilisation la plus totale comme de celle de l'ensemble de la collectivité pour demeurer aux côtés et à l'écoute de tous ceux qui en ont besoin.**

Ensemble, nous allons surmonter cette épreuve. Soyons solidaires, respectons les consignes de sécurité, et prenons soin les uns des autres, en particulier des plus fragiles.

J'ai confiance en vous. Et j'ai confiance en nous.

Fidèlement,

**Votre Maire  
et Conseiller départemental,  
Hervé Chevreau**

# Coronavirus

## La Ville au service des habitants

Pour aider les Spinassiens à faire face à cette situation inédite, la Ville a mis en place un dispositif de soutien très concret. Parmi ces mesures, l'accueil des enfants du personnel soignant dans les crèches et écoles de la Ville, la permanence par téléphone de la Maison de la Justice et du Droit, ou encore la mise en ligne régulière d'informations sur le site de la Ville et les réseaux sociaux. Des actions en direction des seniors sont également mises en œuvres.

### Les services à la population maintenus

Pour respecter les instructions de confinement, l'ensemble des structures municipales (sports, culture, jeunesse...) sont fermées. Mais pour garder un lien permanent, un plan personnes âgées et isolées est mis en place avec des appels téléphoniques réguliers ou des

courses effectuées par la navette. Le CCAS (Centre Communal d'Action Social) maintient également un accueil téléphonique, les aides facultatives sur demande des travailleurs sociaux ainsi que les services d'aides à domicile, de portage de repas et de téléassistance.

→ Pour tout renseignement appelez le 01 49 71 98 54.

### L'accueil de la Mairie reste à l'écoute

L'Hôtel de Ville assure également dans cette période un accueil par téléphone pour limiter les contacts directs et les déplacements. Si une demande ne peut pas être traitée à distance, un accueil physique pourra être organisé pour un cas d'urgence.

→ Standard de l'Hôtel de Ville au 01 49 71 99 99.

# SAUVEZ DES VIES RESTEZ CHEZ VOUS



## Confinement : le non respect des règles sera sanctionné

Les mesures gouvernementales de lutte contre le Coronavirus prévoient que les déplacements soient limités au strict minimum. Tout déplacement doit être exceptionnel et justifié par une attestation de déplacement dérogatoire imprimée ou recopiée sur papier libre.

Si vous ne respectez pas ces consignes, la police vous verbalisera et vous devrez acquitter d'une **amende de 135€ pouvant aller jusqu'à 3700€ et 6 mois de prison en cas de récidive**. Soyez responsables et solidaires, restez chez vous !



### Ramassage des déchets : Plaine Commune assure la plupart de ses services

Dans le contexte actuel, la salubrité publique doit être maintenue. Afin d'aider à la collecte des déchets, il est nécessaire de les mettre dans un sac fermé puis de les placer dans le bac fermé.

→ Les collectes des ordures ménagères, sélectives (emballages et verre) et des encombrants sont maintenues selon le calendrier habituel et jusqu'à nouvel ordre.

→ Compte-tenu du contexte, la quantité d'objets encombrants présentée aux proximités collectes (31 mars et 14 avril) doit être aussi raisonnable que possible et lorsque les locaux le permettent, le stockage d'une partie des objets encombrants doit être privilégié.

→ Les lignes téléphoniques d'Allo Agglo sont fermées, mais si vous avez besoin de les contacter pour faire un signalement, rendez-vous sur leur site :

<https://plainecommune.fr/allo-agglo/>

### Les numéros utiles :

Si vous présentez des symptômes sans gravité (toux, fièvre), appelez votre médecin avant de vous rendre à son cabinet ou de bénéficier d'une téléconsultation.

Appelez le SAMU uniquement si vous présentez des symptômes graves. En respectant ces consignes, vous soulagez les médecins, et permettez au SAMU de se consacrer aux urgences vitales liées, ou non, au COVID-19.

→ **SAMU : 15**

→ **Numéro d'urgence réservé aux sourds et malentendants : 114**

→ **Numéro vert 24h/24 et 7j/7 :  
0 800 130 000 pour toutes questions  
liées au Covid-19**

→ **Les services municipaux  
demeurent à votre service au  
01 49 71 99 99**

→ Plus d'infos sur [epinay-sur-seine.fr](http://epinay-sur-seine.fr)  
ou [gouvernement.fr/info-coronavirus](http://gouvernement.fr/info-coronavirus)